

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ГО-  
СУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ  
Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Балашовский институт (филиал)

СОГЛАСОВАНО  
заведующий кафедрой  
Шумарина М. Р.  
"31" августа 2022 г.

УТВЕРЖДАЮ  
председатель НМС БИ СГУ  
Мазалова М. А.  
"31" августа 2022 г.

**Фонд оценочных средств**  
для текущего контроля и промежуточной аттестации  
по дисциплине

**Методика обучения немецкому языку**

Направление подготовки

**44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Профили подготовки

**Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (немецкий)**

Квалификация (степень) выпускника

**Бакалавр**

Форма обучения

**Очная**

Балашов

2021

## Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения компетенции	Результаты обучения
<b>ОПК-2.</b> Способен участвовать в разработке основных и дополнительных образовательных программ, разрабатывать отдельные их компоненты (в том числе с использованием информационно-коммуникационных технологий).	<b>1.1_Б.ОПК-2.</b> Разрабатывает компоненты основных образовательных программ.	<b>У_1.1_Б.ОПК-2.</b> Умеет проектировать компоненты ООП общего образования соответствующего уровня (по профилю подготовки): раздел, систему уроков (занятий), отдельные уроки, занятия, мероприятия.
<b>ОПК-3.</b> Способен организовывать совместную и индивидуальную учебную и воспитательную деятельность обучающихся, в том числе с особыми образовательными потребностями, в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов.	<b>1.1_Б.ОПК-3.</b> Организует совместную учебную деятельность обучающихся в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов.	<b>У_1.1_Б.ОПК-3.</b> Умеет анализировать уроки и другие формы коллективной учебной деятельности с точки зрения соответствия принципам системно-деятельностного подхода и требованиям ФГОС ОО к результатам и условиям организации образовательной деятельности.
		<b>У_1.2_Б.ОПК-3.</b> Умеет проектировать уроки и другие формы коллективной учебной деятельности на основе системно-деятельностного подхода, с учетом требований ФГОС ОО к результатам и условиям организации образовательной деятельности.
<b>ОПК-5.</b> Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении.	<b>1.1_Б.ОПК-5.</b> Использует эффективные способы контроля и оценивания результатов образовательной деятельности.	<b>У_1.1_Б.ОПК-5.</b> Умеет осуществлять оценивание предметных результатов образовательной деятельности на основе предлагаемых критериев и норм.
	<b>2.1_Б.ОПК-5.</b> Выявляет трудности в освоении образовательной программы обучающимися.	<b>У_1.3_Б.ОПК-5.</b> Умеет подбирать контрольно-измерительные материалы, адекватные задачам контроля. <b>У_2.1_Б.ОПК-5.</b> Умеет на основе анализа результатов контроля выявлять трудности учебной деятельности
<b>ПК-1.</b> Способен осуществ-		<b>З_1.2_Б.ПК-1.</b> Знает инва-

<p>лять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках основных образовательных программ общего образования, по программам дополнительного образования детей и взрослых.</p>		<p>риантное предметное содержание учебных программ по первому и второму иностранным языкам для соответствующих уровней общего образования; понимает место учебного предмета в научной картине мира, роль в развитии личности обучающегося.</p>
		<p><b>З_1.4_Б.ПК-1.</b> Знает особенности методической концепции, содержания и структуры основных учебно-методических комплектов по преподаваемым дисциплинам.</p>
		<p><b>У_1.1_Б.ПК-1.</b> Умеет анализировать школьные учебники с точки зрения их структуры, содержания, методического аппарата, соответствия требованиям ФГОС общего образования</p>
		<p><b>У_1.2_Б.ПК-1.</b> Понимает и обосновывает принципы отбора содержания для школьного курса первого и второго иностранного языка.</p>
		<p><b>В_1.2_Б.ПК-1.</b> Владеет навыком решения задач / выполнения практических заданий из школьного курса; обосновывает выбор способа выполнения задания.</p>
<p><b>ПК-6.</b> Владеет навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных организациях в педагогической сфере.</p>	<p><b>3.1_Б.ПК-6.</b> Проектирует и реализует индивидуальный образовательный маршрут обучающегося</p>	<p><b>У_3.1_Б.ПК-6.</b> Умеет подбирать и/или проектировать индивидуальные задания различного уровня сложности для индивидуализации образовательной деятельности на уроке, при выполнении домашнего задания.</p>

## Показатели оценивания результатов обучения

Показатели оценивания результатов обучения ориентированы на шкалу оценивания, установленную в Балльно-рейтинговой системе, принятой в СГУ имени Н. Г. Чернышевского.

Семестр	Шкала оценивания			
	не зачтено	зачтено		
7 семестр	Студент демонстрирует низкий уровень достижения результатов. Не более 50% объёма заданий для текущего и промежуточного контроля выполнены без ошибок.	Студент демонстрирует удовлетворительный уровень достижения результатов. Более 50% объёма заданий для текущего и промежуточного контроля выполнены без ошибок.	Студент демонстрирует хороший уровень достижения результатов. Не менее 71% объёма заданий для текущего и промежуточного контроля выполнены без ошибок.	Студент демонстрирует высокий уровень достижения результатов. Не менее 85% объёма заданий для текущего и промежуточного контроля выполнены без ошибок.

## **Оценочные средства**

### **Задания для текущего контроля**

#### **1. Составление аннотированной картотеки источников**

В течение семестра студенты составляют аннотированный список источников по разделам обучения аспектам и видам речевой деятельности для применения на уроках немецкого языка и демонстрируют их на практических занятиях.

##### **Методические рекомендации**

1. Найдите в статьях журналов «Иностранные языки в школе» (ИЯШ), в приложении к газете «Первое сентября» (“Deutsch”), учебно-методических пособиях материал, посвященный вопросам обучения аспектам и видам речевой деятельности на уроках немецкого языка, для использования его в дальнейшей практике.

2. К каждому источнику из списка составьте краткую аннотацию, из которой можно было бы понять, какие сведения, относящиеся к процессу обучения немецкому языку, вы рассчитываете найти в данном источнике.

3. Используйте справочно-поисковую систему «ИРБИС», фонды библиотеки БИ СГУ, материалы сайта Министерства образования и науки.

##### **Требования к оформлению и форматированию**

Список оформляется в виде текстового файла в формате Word. Шрифт – Times New Roman. Размер – 14. Масштаб 100%. Цвет – черный. Интервал – 1,5. Выравнивание – по ширине. Абзацный отступ – 1,25 см. Используется функция «Автоматический перенос». Поля: верхнее – 2 см; нижнее – 2 см; левое – 3 см; правое – 1,5 см. (Требования ГОСТР 7.0.100-2018). (Аннотации могут быть выполнены шрифтом 12 с интервалом 1,15).

**Критерии оценивания** – от 0 до 7 баллов.(1 источник– 1 балл).

Объем списка (7 источников), содержание аннотации и корректность оформления списка  
(Да, соответствует требованиям – 1 балл; нет – 0 баллов).

#### **2. Сопоставительный анализ УМК**

Студентам предлагается осуществить в течение семестра два варианта сопоставительного анализа УМК по немецкому языку (вариант – по выбору студента).

##### **Вариант 1.**

Сопоставительный анализ УМК разных авторов по немецкому языку для одного уровня общего образования (уровень – по выбору студента) из аннотированного списка школьных учебно-методических комплексов, составленного студентами в предыдущие семестры изучения дисциплин по модулю «Методика».

*Задание:* сравнить различные подходы и методы преподавания немецкого языка как средства международного общения и раскрыть их на практических занятиях.

##### **Примерная схема анализа УМК**

1. Соответствие целям обучения.
2. Соответствие условиям, уровню обучения, типу школы.
3. Соответствие современным концепциям образования.
4. Состав УМК, взаимосвязь компонентов и сетка часов.
5. Соответствие УМК современной методике.
6. Соответствие дизайна УМК современным полиграфическим требованиям.
7. Компоненты УМК, нуждающиеся в доработке.
8. Способы сообщения новой информации и возможность управлять временем и темпом урока.

9. Использование изобразительной наглядности.
10. Аудиовизуальные средства и компьютерные возможности преподавания.
11. Перечень всех средств обучения.
12. Работа со справочной литературой.
13. Организация контроля, самоконтроля.
14. Книга для учителя. Структура методических рекомендаций к урокам и др.
15. Книга для обучающегося. Звуковое пособие. Рабочая тетрадь.
16. Специфика взаимодействия учителя и обучающихся в процессе обучения.

### **Вариант 2.**

Сопоставительный анализ одноименного УМК по немецкому языку для разных уровней общего образования (УМК – по выбору студента) из аннотированного списка школьных учебно-методических комплексов, составленного студентами в предыдущие семестры по модулю «Методика».

*Задание:* проследить динамику требований к владению обучающимися аспектами, видами речевой деятельности (по выбору студента) в разных классах и представить анализ на практических занятиях.

#### **Примерная схема анализа**

1. Назначение объяснительной записки.
2. Структурная единица организации учебного материала.
3. Структура урока (блок, цикл, модуль и пр.).

#### **Методические рекомендации**

Для успешного выполнения задания – найти общее и отличное в УМК – необходимо уметь:

1. определять общее и отличное в структуре и содержании ФГОС для различных уровней образования;
2. определять требования ФГОС к планируемым результатам в сравнении с планируемыми результатами предметных программ;
3. выявлять, как реализуется формирование универсальных учебных действий (кодификатор УУД);
4. разграничивать структуру, содержание и принципы УМК;
5. выявлять способы информатизации языкового образования.

**Критерии оценивания** – от 0 до 15 баллов:

- а) за анализ двух УМК – от 0 до 10 баллов;
- б) за сопоставительный анализ – от 0 до 5 баллов.

### **3. Моделирование этапа урока и его самоанализ**

#### **Формулы ведения урока на немецком языке**

В течение семестра студент должен выступить на одном из занятий, моделируя этап/фрагмент урока с использованием формул ведения урока на немецком языке, и предложить самоанализ методического решения, исходя из сути, эффективности и педагогической целесообразности формируемой речевой деятельности.

#### **Методические рекомендации**

1. Для выступления:
  - а) выбрать одну из тем, по обучению средствам осуществления речевой деятельности на уроке немецкого языка, актуальную для определенного уровня общего образования;

- b) определить предполагаемый класс обучения, определить его языковую подготовку (слабая/ недостаточная/ хорошая);
2. составить необходимый список выражений школьного обихода на немецком языке.
3. Разрабатывать содержание заданий с использованием:
  - a) словарей;
  - b) диктантов;
  - c) выразительного чтения;
  - d) ролевой игры;
  - e) описания картинки;
  - f) коммуникативной грамматики;
  - g) проектной методики;
  - h) пословиц и др.
4. При подготовке выступления повторить: типы, виды, циклы уроков, схемы анализа уроков, рекомендованные ФГОС
5. При подготовке выступления повторить: типы, виды, циклы уроков, схемы анализа уроков в соответствии со спецификой предмета «Иностранный язык» (по Е.И. Пассову).
6. При подготовке выступления повторить концепцию методики обучения немецкому языку И.Л. Бим.
7. При планировании фрагмента урока с использованием словарей учитывать собственный опыт составления учебного глоссария на немецком языке, приобретенный в процессе изучения дисциплин по модулю «Методика» в предыдущие семестры.
8. Моделирование осуществляется на практических занятиях по текущим изучаемым темам.

**Критерии оценивания** – от 0 до 10 баллов:

за выполнение задания и выступление студент может получить от 0 до 10 баллов:

- a) за моделирование этапа/фрагмента урока – от 0 до 5 баллов;
- b) за самоанализ – от 0 до 5 баллов.

**4. Анализ урока немецкого языка.**

**Оценивание работы обучающихся**

**Цели** данной работы:

1. владеть навыками практического анализа методического содержания урока немецкого языка;
2. уметь оценивать знания и умения обучающихся с точки зрения критериального подхода;
3. владеть навыками использования видео на уроке немецкого языка.

**Комплексное практическое задание**

1. Просмотрите видеофрагмент урока с целью наблюдения и анализа работы над аспектом или видом речевой деятельности.
2. Сделайте методический анализ фрагмента.
3. Обобщите результаты анализа в виде методических рекомендаций по совершенствованию методики обучения.
4. Обобщите результаты анализа в виде методических рекомендаций по совершенствованию оценивания знаний и умений обучающихся.
5. Аргументируйте методические находки – понравившиеся вам приемы, задания, используемые учителем на видео уроке.

### Методические рекомендации по подготовке

1. Учитывайте требования ФГОС к современному уроку.
2. Учитывайте специфику предмета «Иностранный язык», схемы анализа уроков по Е.И. Пассову.
3. Изучите заранее и адаптируйте к обучению немецкого языка специальный банк материалов, посвященных самооценке и оценке, в книге для учителя: УМК «Английский в фокусе» («Spotlight») (авторы: В. Эванс, Дж. Дули, О. Подоляко, Ю. Ваулина).

#### Критерии оценивания

За выполнение задания студент может получить от 0 до 15 баллов:

- a) за методический анализ – от 0 до 5 баллов;
- b) за методические рекомендации – от 0 до 5 баллов;
- c) за методические находки – от 0 до 5 баллов.

### 5. Написание эссе

#### Коллективное обсуждение

В течение семестра студенты выполняют обзорное эссе по методическим концепциям ведущих ученых на основных этапах развития отечественной методики обучения иностранным языкам (здесь, главным образом, немецкому). Коллективное обсуждение концепций будет предложено студентам на учебной конференции – презентации персоналий. Для подготовки задания студенты объединяются в группы по 2-3 человека.

Цели данной работы:

1. формирование умения анализировать современный учебно-воспитательный процесс по иностранным языкам (здесь, немецкому) общего среднего образования с точки зрения использования приемов, характерных для исторически сложившихся методических направлений и их модификаций;
2. формирование умения выявлять существенные, отличительные черты в различных современных концепциях обучения иностранным языкам;
3. владение опытом реализации метода обучения в сотрудничестве;
4. владение опытом управления иноязычным общением в учебных условиях;
5. владение опытом продуктивной аналитико-синтетической деятельности, связанной с созданием устного и письменного текста, соответствующего высокому уровню (C2) контрольно-измерительных материалов (КИМ);
6. владение опытом развития лексических навыков как компонента иноязычной языковой (лингвистической) компетенции (специфические трудности лексического материала на немецком языке, используемого в методике обучения немецкому языку);
7. владение опытом реализации технологии обучения межкультурной компетенции на немецком языке;
8. владение опытом использования межпредметных связей (использование глоссария специальных терминов и понятий, составленного студентом в предыдущие семестры по модулю «Методика»).

#### Примерная тематика эссе

*История методики обучения иностранным языкам (немецкий язык)*

1. Переводные методы.
2. Методическая система Г. Пальмера.
3. Методическая система М. Уэста.
4. Аудиовизуальный метод.
5. Аудиолингвальный метод.

## 6. Методическая система П. Хэгболдта.

*Методические концепции ведущих российских ученых по теории и методике обучения иностранным языкам:* Л.В. Щербы, И.В. Рахманова, А.А. Миролубова, В.С. Цетлин, Б.А. Лапидуса, А.А. Леонтьева, И.Л. Бим, Г.В. Роговой, И.Н. Верещагиной, Е.И. Пассова, Г.А. Китайгородской, С.Ф. Шатилова, П.Б. Гурвича, Е.С. Полат, Н.В. Барышникова, З.Н. Никитенко, В.В. Сафоновой, Н.Е. Кузовлева, Н.Д. Гальсковой, Е.И. Негневицкой, Е.Н. Солововой.

### **Оформление эссе**

Объем эссе (на английском языке) – 5-7 страниц.

Работа выполняется при помощи компьютерного набора на листах формата А 4 (на одной стороне листа). Страницы нумеруются (кроме первой).

Требования к форматированию текста: шрифт Times New Roman, размер 14, межстрочный интервал полуторный, абзацный отступ 1,25, поля: левое –4 см, правое –1,5 см, верхнее и нижнее – по 2 см.

Иллюстративный материал (примеры) выполняется в электронном варианте (презентация).

### **План презентации**

1. Краткая биографическая справка.
2. Вклад ученого в развитие современной теории и методики обучения иностранных языков, немецкого языка.
3. Основные научные труды, учебники и учебные пособия автора.
4. Основные компоненты методической системы автора:
  - а) цели и содержание;
  - б) принципы и методы обучения;
  - в) средства и формы организации учебной деятельности обучающихся.

### **Основные критерии оценивания задания**

За выполнение задания студент может получить от 0 до 15 баллов:

- а) содержание, оформление, эссе и презентации соответствуют / не соответствуют заявленной теме, жанру – от 0 до 10 баллов;
- б) изложение материала, коллективное обсуждение учитывает / не учитывает особенности методики обучения говорению и письму на немецком языке – от 0 до 5 баллов.

## **7. Решение ситуативных методических задач**

Ситуативные методические задачи будут предложены на зачете. В основе решения задач лежат технологии обучения аспектам и видам речевой деятельности на уроках немецкого языка на разных уровнях общего образования.

### Задания для промежуточной аттестации

На зачете студенту предлагается решить ситуативную методическую задачу.

*Образец задания к зачету:*

#### ВАРИАНТ 1

**Задание 1.** Какие из перечисленных ниже примеров могут быть использованы при семантизации слов в 7 классе?

- a) дефиниция
- b) анализ слова по составу
- c) синонимы, антонимы
- d) показ предметов, картинок
- e) контекст
- f) перевод

Malerisch, gemeinsam, die Heimat, der Ort, die Gegend, geboren sein, der Berg, die Wiese, aufwachsen, das Tal.

**Задание 2.** Какое из приведенных ниже упражнений для активизации склонения артиклей в 6 классе больше соответствует коммуникативной направленности обучения?

- a) Die Kinder besuchen in ihrer Freizeit gern den Zoo. Wir lesen und setzen den Artikel in richtiger Form ein. (В упражнении дан связный текст с пропущенными артиклями).
- b) Setzt den richtigen Artikel in den folgenden Sätzen ein.

ФОС одобрен на заседании кафедры филологических дисциплин (протокол № 1 от 31 августа 2022 года).

Автор: Неvejeина И. И.